

Posudek bakalářské práce

posudek vedoucího práce		opponentský posudek		
Studijní program	Specializace v pedagogice			
Studijní obor	Německý jazyk se zaměřením na vzdělávání			
Název práce	Comicbücher als eine Methode zur Steigerung der Lesekompetenz im DaF-Unterricht: Eine Untersuchung anhand von Adaptionen E.M. Remarques „Im Westen nichts Neues“			
Autor/ka práce	Zuzana Neradová			
Vedoucí práce	Clemens Kafka, BA MA			
Oponent práce	Mgr. et Mgr. T. Botlík Nuc, PhD			
Hodnocení práce				
Obsah práce	odpovídá názvu práce	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá názvu práce
Struktura práce	odpovídá zcela tématu	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá požadavkům
Formální úprava	odpovídá požadavkům	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá požadavkům
Citace v práci	odpovídají normě	odpovídají s připomínkou	odpovídají s výhradou	Neodpovídají
Přílohy práce	vhodně doplňují téma	netýkají se tématu	jsou nevhodné k tématu	nejsou v práci uvedeny
Seznam literatury	odpovídá tématu	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá
Počet stran práce	odpovídá požadavkům	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá požadavkům
Celkové zpracování tématu	odpovídá požadavkům	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá
Celkové hodnocení			vyhověl/a X	nevyhověl/a
Doporučení k obhajobě			Doporučuji X	nedoporučuji

In ihrer auf Deutsch verfassten Arbeit beschäftigt sich Zuzana Neradová mit einem neuen Zugang zur Steigerung der Lesekompetenz bzw. auch der Lesemotivation von Schüler*innen. In einem ersten Teil setzt sich die Autorin zunächst mit theoretischen Überlegungen zur Lesekompetenz, insbesondere im Fremdsprachenunterricht, auseinander. Dabei bezieht sie aktuelle Positionen aus der Forschung ein. Nach einem Überblick zu gattungshistorischen Entwicklungen ihrer ausgewählten Texte (Comic bzw. Graphic novel), und begründet in Kapitel 3 die Wahl der Klassenlektüre. Mehrere Faktoren wie curriculare Vorgaben, aber auch die Verfügbarkeit des Romans von Remarque als Comic bzw. als Text in einfacher Sprache spielten für die Autorin eine wichtige Rolle.

Obleich schon in einigen Regionen des deutschen Sprachraums verpönt, sieht die Autorin das hohe Potenzial von Lektüre im Fremdsprachenunterricht, wie sie im Kapitel zu „Lesekreisen“ ausführt (S. 38), wobei sie am Ende ihrer Studie auch einräumt, dass gerade hier noch weitere Erhebungen durchzuführen wären, um aussagekräftige Ergebnisse zu bieten. Sehr interessant ist auch die Rollenverteilung, die die Autorin vorgenommen hat, um den teilnehmenden Schüler*innen für die Bewältigung der Textmenge in deutscher Sprache Hilfestellungen und Strukturen zu geben. Dadurch

sollen – gestützt auf Resultate aus der englischen Fachdidaktik (vgl. S. 38) – verschiedene Blickrichtungen auf den Text bzw. Fortschritte in der Lesekompetenz und der Kommunikationsfähigkeit trainiert und verbessert werden.

Die im Anhang befindlichen Materialien den Lesekreis betreffend, die Frau Neradová im Zuge ihrer Studie für die Schüler*innen erarbeitet hat, zeugen von großem Fleiß und geben einen guten Einblick in die Vorgangsweise ihrer Arbeit mit dem „Lesekreis“.

Sprachlich ist die Arbeit auf einem sehr hohen Niveau und beweist einen sicheren Umgang im Deutschen. Kleinere Fehler hinsichtlich Orthographie, Stil oder Grammatik tun der Qualität der Arbeit kaum einen Abbruch. Bedauerlich ist lediglich, dass offenbar ein technischer Fehler in der Nummerierung der Kapitel bei Lesenden für Verwirrung sorgen könnte.

Die Arbeit erfüllt alle notwendigen Kriterien einer Bachelorarbeit, weshalb ich sie zur Verteidigung empfehle.

Frage

- 1) Sie haben in Ihrer Arbeit sehr anschaulich die Potenziale von Comics im Unterricht aufgezeigt. Wie könnten, gerade in Hinblick auf Ihre gewählte Lektüre bzw. auch mit anderen Texten, fächerübergreifende Unterrichtsprojekte durchgeführt werden?

V Praze dne 11. 05. 2023